



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC /  
Réception des soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec  
K1A 0S5 (or K1A0C9 if using FedEx)

**Amendment #5  
REQUEST FOR  
PROPOSAL**

**Amendment n ° 5  
DEMANDE DE  
PROPOSITION**

Proposal to: Public Works and Government Services  
Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in  
right of Canada, in accordance with the terms and  
conditions set out herein, referred or attached hereto,  
the supplies and services listed herein or on any  
attached sheets at the price(s) set out therefore.

Propositions aux: Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la  
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou  
incluses par référence dans la présente et aux annexes  
ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur  
toute  
feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

Questions and answers/ Les questions  
et les réponses.

**Vendor / Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
Fournisseur /de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Acquisitions Branch / Direction générale  
des approvisionnements  
Marine Systems and Small Vessels Sector  
Major Projects Directorate – Sea  
AJISS Project Office  
Gatineau, Quebec

<b>Title-Sujet</b> Arctic Offshore Patrol Ship (AOPS) and Joint Support Ship (JSS) In-Service Support/Le soutien en service (SES) du navire de patrouille extracôtier et de l'Arctique (NPEA) et du navire de soutien interarmées (NSI)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-133818/C/B	<b>Date</b> July 26, 2016/le 26 juillet 2016
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-156698	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-16-00738522	
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>  October 25, 2016 at 14 :00 /le 25 octobre 2016	<b>Time Zone / Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Time (EDT) / Heure avancé de l'est
<b>F.O.B. – F.A.B</b>  Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ryan Gigliotti	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <a href="mailto:NPEANSISES.AOPSSJSSISS@tpsgc-pwgsc.gc.ca">NPEANSISES.AOPSSJSSISS@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>	<b>FAX No. - N° de FAX</b>
<b>Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction :</b>  Specified Herein Précisé aux présentes	

**Instructions : See Herein**

**Instructions : voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein – voir aux présentes	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



This Amendment #5 is being issued to make changes to the Arctic Offshore Patrol Ship (AOPS) and Joint Support Ship (JSS) In-Service Support.

**1. Reference: PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS, Paragraph 2.4 Enquiries - Bid Solicitation, c):**

**Delete in its entirety:** *All enquiries and other communications related to this RFP must be directed to the PWGSC Contracting Officer:*

*Ryan Gigliotti  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch, Marine Sector  
E-mail: [ryan.gigliotti@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:ryan.gigliotti@tpsgc-pwgsc.gc.ca)*

**Insert in its entirety:** All enquiries and other communications related to this RFP must be directed to the PWGSC Contracting Officer:

Ryan Gigliotti  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch, Marine Sector  
E-mail: [NPEANSISES.AOPSJSSISS@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:NPEANSISES.AOPSJSSISS@tpsgc-pwgsc.gc.ca)